

# Finanční zpravodaj

MINISTERSTVO FINANCÍ

ISSN 2464-5540

Ročník: LVIII

V Praze dne 11. října 2024

Částka 8

8. Sdělení ke Smlouvě mezi Českou republikou a Albánskou republikou o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku v návaznosti na Mnohostrannou úmluvu o implementaci opatření k boji proti snižování daňového základu a přesouvání zisků ve vztahu k daňovým smlouvám.....2

**Sdělení ke Smlouvě mezi Českou republikou a Albánskou republikou o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku<sup>1</sup> (dále jen „Smlouva“) v návaznosti na Mnohostrannou úmluvu o implementaci opatření k boji proti snižování daňového základu a přesouvání zisků ve vztahu k daňovým smlouvám<sup>2</sup> (dále jen „Úmluva“)**

Zpracovatel: Ing. Martin Boreš  
Telefon: 257 044 467

Č. j.: MF-5860/2017/15-157

### Článek 1

Ministerstvo financí České republiky sděluje, že se Smlouva na základě výhrad a notifikací učiněných Českou republikou a Albánskou republikou ve vztahu k Úmluvě mění následovně:

1) Nový text preambule Smlouvy zní:

„Vláda České republiky a vláda Albánské republiky,

přejíce si a zamýšlejíce, za účelem dalšího rozvíjení a usnadnění svých ekonomických vztahů, vylučovat dvojí zdanění v oboru daní z příjmu a z majetku, a to aniž by byly vytvářeny příležitosti k nezdanění nebo ke sníženému zdanění skrze daňové úniky či prostřednictvím vyhýbání se daňové povinnosti (včetně prostřednictvím uspořádání, která se nazývají „treaty-shopping“ a která jsou zacílena na získání úlev stanovených ve Smlouvě, a to v nepříímý prospěch rezidentů třetích jurisdikcí),

se dohodly takto:“.

2) Pro účely Smlouvy se rozumí, že následující ustanovení je její nedílnou součástí:

„Jestliže se dá usuzovat s ohledem na všechny relevantní skutečnosti a okolnosti, že získání výhody plynoucí ze Smlouvy bylo jedním z hlavních cílů jakéhokoliv opatření nebo jakékoliv transakce přímo nebo nepřímo vedoucích k této výhodě, tato výhoda, bez ohledu na jiná ustanovení Smlouvy, nebude poskytnuta ve vztahu k části příjmu nebo majetku, pokud není prokázáno, že poskytnutí této výhody v dané situaci by bylo v souladu s účelem a cílem příslušných ustanovení Smlouvy.“.

### Článek 2

Výše uvedené změny Smlouvy se v obou smluvních státech provádějí následovně:

<sup>1</sup> Smlouva mezi Českou republikou a Albánskou republikou o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku byla vyhlášena pod č. 270/1996 Sb.

<sup>2</sup> Mnohostranná úmluva o implementaci opatření k boji proti snižování daňového základu a přesouvání zisků ve vztahu k daňovým smlouvám byla vyhlášena pod č. 32/2020 Sb.m.s.

- 1) pokud jde o daně vybírané srážkou u zdroje z částek vyplácených nebo připisovaných nerezidentům, jestliže skutečnost dávající vzniknout takovým daním nastala k 1. lednu 2025 nebo později; a
- 2) pokud jde o všechny ostatní daně, na daně ukládané za zdaňovací období začínající 13. června 2025 nebo později.

**Ing. Jan Blecha, v. r.**  
ředitel odboru Daně z příjmů

---

**Vydavatel:** Ministerstvo financí, Letenská 15, 118 10 Praha 1 – Malá Strana,  
IČO: 00006947

**Redakce:** Eva Lepšíková, tel.: 257 044 241, e-mail: [eva.lepsikova@mfc.cz](mailto:eva.lepsikova@mfc.cz)

ISSN 2464-5540

Evid. č. MK ČR: E 18632